



# Holy Infancy

## Roman Catholic Church

**DIOCESE OF ALLENTOWN**

**312 EAST FOURTH STREET  
BETHLEHEM, PA 18015**

*My Parish, My Family † Minha Paróquia, Minha Família † Mi Parroquia, Mi Familia*

**CONTACT INFORMATION:** Website: [www.holyinfancychurch.com](http://www.holyinfancychurch.com)

Telephone: 610-866-1121

Parish Email: [holyinfancybethlehem@gmail.com](mailto:holyinfancybethlehem@gmail.com)

Fax Number: 610-866-7094

**OFFICE HOURS:**

Monday – Friday: 9am-12pm; 12:30 pm-5:00pm

**PASTOR:**

Rev. Andrew Gehringer  
610-866-1121 x14

**PARISH SECRETARY:**

Ms. Nelsida Liriano  
610-866-1121 x10

**PARISH ADVOCATE FOR PERSONS  
WITH DISABILITIES:**

Ms. Cecilia Costa: 484-767-5755

**PAROCHIAL VICAR:**

Rev. Brendon Laroche  
610-866-1121 x16

**RELIGIOUS EDUCATION:**

Sr. Moira Frawley  
610-866-1121 x12

**FACTS ADMINISTRATOR:**

Mrs. Yesenia Westerband-Rodriguez

**PERMANENT DEACONS:**

Dcn. Rodoberto Matos: 610-866-4262  
Dcn. Manuel Ramirez: 610-866-1121  
Dcn. Tony Ocampo: 610-882-0273  
Dcn. Gerardo Berrios: 484-862-0840

**BUSINESS MANAGER:**

Mr. Joseph McCarthy  
610-428-0641

**BOOKKEEPER:**

Mrs. Diane Johnson  
610-866-1121 x11

**BULLETIN EDITOR:**

Mrs. Olga Rodríguez



*Fifteenth  
Sunday in  
Ordinary  
Time*

**July 16, 2017**

**A sower went out to sow.  
Some seed fell on the path . . . some fell on rocky ground.  
. . . Some seed fell among thorns.  
. . . But some fell on rich soil, and produced fruit.**

**Matthew 13:3, 4, 5, 7, 8**

**HOLY INFANCY GIFT SHOP**

324 E. 4th Street  
Mrs. MaryAnn Rich  
610-866-9360  
Monday - CLOSED;  
Tuesday – Saturday - 10 am to 4 pm;  
Sunday - 10 am to 1 pm

**HOLY INFANCY SCHOOL**

127 E. 4th Street  
610-868-2621

**SCHOOL PRINCIPAL:**

Ms. Marjorie Manasse

**SCHOOL SECRETARIES:**

Mrs. Yesenia Westerband-Rodriguez  
Ms. Judy Almodóvar

**DIOCESAN VICTIM ASSISTANCE  
COORDINATOR:**

Ms. Wendy Krisak, M.A., NCC, LPC:  
Direct Phone: (800) 791-9209

**DIOCESAN SAFE ENVIRONMENT  
COORDINATOR:**

Sister Meg Cole, S.S.J., M.S., LMFT  
610- 332-0442 ex. 19  
[www.allentowndiocese.org](http://www.allentowndiocese.org)  
Diocesan Charter available in parish office

**TO ARRANGE CHRISTIAN BURIAL  
HOLY SAVIOR CEMETERY**

610-866-2372  
**RESURRECTION CEMETERY**  
610-395-3819

# MASS SCHEDULE

## MONDAY - JULY 17, 2017

6:30 am English Gil & Genevieve Ernst  
 12:15 pm English Edward Klesh  
 7:00 pm Spanish Fundadora Ocasio  
 Ex 1: 8-14, 22, Mt 10: 34—11:1 (389)

## TUESDAY - JULY 18, 2017

6:30 am English Phillipi & Cherney Families  
 12:15 pm English Robert & Irene Ueberroth  
 Ex 2: 1-5, Mt 11: 20-24 (390)

## WEDNESDAY - JULY 19, 2017

6:30 am English Joseph F. Lisicky, Jr.  
 12:15 pm English Lil & Bill Putar  
 Ex 3: 1-6, 9-12, Mt 11: 25-27 (391)

## THURSDAY - JULY 20, 2017

6:30 am English Blas Vázquez  
 12:15 pm English Americo Dias  
 Ex 3: 13-20, Mt 11: 28-30 (392)

## FRIDAY - JULY 21, 2017

6:30 am English Socorro Lemus  
 12:15 pm English Margot Vázquez  
 7:00 pm Spanish Daniel Quiroz/Prisciliana e Hipólita Quiroz  
 Ex 11: 10—12: 14, Mt 12: 1-8 (393)

## SATURDAY - JULY 22, 2017

8:00 am English Albina Esparza  
 5:15 pm English Jim S. Hock  
 7:00 pm Spanish José A. Peña, Jr.  
 Ex 12: 37-42 (394), Jn 20: 1-2, 11-18 (603)

## SUNDAY - JULY 23, 2017

7:15 am English Jane S. Branin  
 8:30 am Portuguese Mario & Francisco Alves  
 10:00 am Spanish People of the Parish  
 11:45 am English Peter Kearns  
 Wis 12: 13, 16-19, Rom 8: 26-27, Mt 13: 24-43 or 13: 24-30 (106)

## CONFESSIONS/CONFESIONES/

**SATURDAY: 4 PM - 5 PM &  
 AFTER 7:00 PM MASS**  
**THE DAY BEFORE FIRST FRIDAYS & HOLY  
 DAYS AT 4:30 PM - 5:00 PM**

**SABADOS: 4 PM - 5 PM Y DESPUES DE LA  
 MISA DE LAS 7:00 PM**  
**EL DIA ANTES DEL PRIMER VIERNES DEL  
 MES Y DIAS DE OBLIGACION A LAS  
 4:30 PM - 5:00 PM**

## BAPTISMS/BAUTISMO/BATISMO

**PLEASE CALL THE RECTORY FOR AN  
 APPOINTMENT TO REGISTER**

**FAVOR DE LLAMAR A LA OFICINA PARA  
 UNA CITA PARA REGISTRARSE**

## MATRIMONY/MATRIMONIO/ MATRIMÔNIO

**NOTIFY CHURCH AT LEAST SIX(6)  
 MONTHS IN ADVANCE OF THE DATE  
 YOU WANT TO CHOOSE FOR YOUR  
 WEDDING AT (610) 866-1121**

**NOTIFIQUE A LA IGLESIA POR LO  
 MENOS SEIS (6) MESES POR  
 ADELANTADO DE LA FECHA QUE DESEA  
 ESCOGER PARA SU BODA AL  
 (610) 866-1121**

## CLOTHING DISTRIBUTION/ DISTRIBUCIÓN DE ROPA/ DISTRIBUIÇÃO DE ROUPAS

**There will not be any Clothing  
 Distribution in the months of JULY and  
 AUGUST. It will resume in SEPTEMBER.**

**No habrá Distribución de Ropa en los  
 meses de JULIO y AGOSTO.  
 Resumirá en SEPTIEMBRE.**

## Sick List/Lista de Enfermos

**Please call the Rectory with the name of  
 any parishioner who is sick. This way  
 they will receive prayers for their health.**

**Pray for:**

Alexy Boyer, Emérita Vázquez,  
 Adam El Sazzane, Manuel Irizarry,  
 Delia Díaz, María Morales, José Castro,  
 Richard Kocher, Caridad Perdomo,  
 Mirian Rodríguez, Gabriel Morales,  
 Sonia Ríos, Felipe de la Hoz, Josefina  
 Franco S., Alice George, Giselle De Jesús,  
 Dorothy Kuzmin, Joel Rivera, Suzanne  
 Wagner, Mercedes Urvina, Jennifer Lee,  
 David Garland, Jessica Prunet Garland,  
 Delia Rivera Ruiz, Francisca Mateo,  
 Carmen Jiménez, María Castro,  
 John Jeffrey,

## Weekly Collection/ Colecta

**July 2, 2017**

**Weekly Budget/Orçamento/  
 Presupuesto: \$8,130.00**

1st Collection: \$5,960.00

2nd Collection: \$1,451.00

**July 1, 2016 – July 2, 2017  
 \$432,736.27**

**Thank You / Obrigado / Gracias  
 May God Bless You!**

## SPECIAL PRAYERS

**Please pray for our  
 service men & women.  
 With this intention let's  
 pray for:** Jose Luis Ortiz, Jr.,  
 Jeremiah Negron,  
 Christian Rivas, Michael Pearl,  
 Andrew Jacoby &  
 Warrick Woodard, Jr.,  
 Jonathan Rodriguez,  
 Greg Gallerizzo,  
 Danny Tone, Victor Ortiz,  
 Nicholas & Jeremy Santos,  
 Maria G. Benitez,  
 Tyler Amey,  
 Giamarc Brandstetter,  
 Alex Leon,  
 Andrew Rodriguez,  
 Nia Velazquez.

## **SPOTLIGHT**

### **Painting Project at our School!**

Painters unite! We are painting the stairwells and third floor hallway of the school this summer! Talk to Joe McCarthy or Fr. Andy to find out how you can help! The renovation of our School Hall last summer with our volunteers was an incredible show of parish and school support. We need your help to continue the forward progress!

### **Sabor Fest Results**

We thank all the volunteers for their hard work at Sabor Fest on June 24<sup>th</sup>. Due to the rain, we could only sell food one day. However, the income for our parish was as follows:

Total Income: \$2,916.00

Total Profit: \$1,771.13 (after food costs and percentage to ArtsQuest)

## **BISHOP'S ANNUAL APPEAL**

As of today, our parishioners have raised \$11,971.00 from 104 parishioners representing 14.96% of our total number of registered families in our parish. We need the support of all of our parish families to reach our goal. If you have not made your pledge of support, you may return your pledge form to the parish office or make your gift online. We need the support of all of our parish families to reach our goal.

Remember, every gift counts, no gift is too small. If you have any questions or would like to make a gift, please call the parish office or visit the Appeal website at FaithHopeCharityGives.org.

## **Picnic of the Cursillistas**

On July 16, 2017 at 3:00 pm. It will be at the Bethlehem Township Community Park  
4225 Easton Avenue  
Bethlehem, PA 18020, Pavillion #2.  
Cursillistas and Families are Invited.

## **Young Adult Listening Session**

**Rome Wants to Know What You Think!** Pope Francis has dedicated the 15th Ordinary General Assembly of the Synod of Bishops to be focused on the theme of "Youth [ages 16-29] Faith, and Vocational Discernment." The Synod will take place in October of 2018, but to prepare for it, the Church needs to hear from you! Join us on **July 19, 2017** from 7 to 9 p.m. at **St. Paul, Allentown.**

## **Runner's World Event**

As many of you know, this year's Runner's World Events will take place on **October 20-22, 2017** in the City of Bethlehem. Runner's World will once again be holding a meeting with all of the affected churches to go over any concerns with the events as well as to provide information on volunteering. We invite all of you to attend the meeting on **Wednesday, July 12, 2017 at 3:30pm** in Town Hall (City Hall, 10 E. Church Street, Bethlehem). For more information on the event, please visit their website at [www.rwhalf.com](http://www.rwhalf.com).

## **Fr. Andy's Corner**



### **NEW School Mission Statement:**

At Holy Infancy Catholic School, each child is a member of our family. We educate our children to their highest level and nurture them based on Jesus' Gospel Values. We celebrate and respect our multiple cultures and the religious beliefs of all. Our children learn, strive, and grow to reach God's plan for their lives.

*Mi Escuela, Mi Familia - My School, My Family -  
Minha Escola, Minha Familia*

### **Be a Star at Holy Infancy School!**

#### **Did you know that Holy Infancy School**

- **has the Free and Reduced Federal Lunch Program! Our children receive a healthy lunch and our parents receive the savings in their wallets!**
- **will include Spanish classes for our children starting this fall!**

**Please call our School Office for a personal tour to see how your child will become a part of our school family! 610-868-2621 or <http://www.holyinfancy.k12.pa.us>**

## **Holy Infancy School Teaching Position Available**

Holy Infancy School in Bethlehem, PA is accepting applications for a full-time 8<sup>th</sup> grade teacher with departmental 6<sup>th</sup>/7<sup>th</sup>/8<sup>th</sup> grade ELA or Science. Full-time candidates must hold a PA certification. If you are interested in applying for this full-time position, please send a letter of interest, resume, Diocesan teacher application, copies of certification and transcripts, along with clearances and references to:

[manassem@holyinfancy.k12.pa.us](mailto:manassem@holyinfancy.k12.pa.us)  
or by mail to  
Ms. Marjorie Manasse  
Holy Infancy School  
127 E. Fourth Street  
Bethlehem, PA 18015

No phone calls please.

## **Annual Golf Outing**

Mercy School For Special Learning wants a foursome from your parish for our Annual Golf Outing on Monday, August 7<sup>th</sup> at Brookside Country Club in Macungie. Get a group of 3 golfers together and ask your pastor to complete your foursome! If you can't golf, consider a sponsorship in support of parish children who are students at Mercy. It's always a great day - several priests play each year and are in charge of the weather! It's a short "distance" and an easy "drive". Go to [www.mercygolfclassic2017.com](http://www.mercygolfclassic2017.com) to register or call **610-797-8242** for a brochure. Thank you for your support; we look forward to seeing you on August 7th!



## O sementeiro saiu para semear

Hoje consideramos a parábola do sementeiro. Tem uma força e um encanto especiais porque é palavra do próprio Senhor Jesus.

A mensagem é clara: Deus é generoso semeando, mas a concretização dos frutos de sua semeadura dependem também —e ao mesmo tempo— da nossa livre correspondência. A experiência de todos os dias confirma-nos que o fruto depende da terra onde cai. Por exemplo, os alunos da mesma escola e sala, alguns acabam com vocação religiosa e outros ateus. Ouviram o mesmo, mas a semente caiu em terra diferente.

A terra boa é nosso coração. Em parte é coisa da natureza; mas sobre tudo depende da nossa vontade. Há pessoas que preferem desfrutar antes que ser melhores. Nelas cumpre-se a parábola: as ervas más (ou seja, as preocupações do mundo e a sedução da riqueza) «sufocam a palavra, e ele fica sem fruto» (Lc 13,22).

Mas aqueles que, pelo contrário, valoram o ser, acolhem com amor a semente de Deus e a fazem frutificar. Ainda tenham que mortificar-se. Cristo já disse: «se o grão de trigo que cai na terra não morre, fica só. Mas, se morre, produz muito fruto» (Jo 12,24). Também, o Senhor nos advertiu que o caminho da salvação é estreito e reduzido (cf. Mt 7,14): aquilo que vale muito, custa muito. Nada de valor se consegue sem esforço.

Quem se deixa levar pelos seus apetites, terá o coração como uma floresta selvagem. Pelo contrário, as árvores frutíferas que se podam dão melhor fruto. Assim, as pessoas santas não tiveram uma vida fácil, mas têm sido um modelo para a humanidade. «Não todos somos chamados ao martírio, com certeza, mas a alcançar a perfeição cristã. Mas a virtude precisa de uma força que (...) pede uma obra comprida e diligente, que não devemos interromper, até morrer. Desse jeito, pode ser chamado de martírio lento e continuado» (Pio XII).

# O Canto de Padre Andy



NOVA Declaração da Missão Escolar:

Na Escola católica Holy Infancy, cada criança é membro da nossa família. Educamos os nossos filhos ao seu mais alto nível e nutre-os com base nos Valores do Evangelho de Jesus. Celebramos e respeitamos nossas múltiplas culturas e as crenças religiosas de todos. Nossos filhos aprendem, se esforçam e crescem para chegar ao plano de Deus para suas vidas.

*Mi Escuela, Mi Familia - My School, My Family – Minha Escola, Minha Família*

**Seja uma estrela na Holy Infancy School!**

- Você sabia que a Escola Santa Infancia tem o Programa de Almoço Federal Livre e Reduzido! As nossas crianças recebem um almoço saudável e os nossos pais recebem as poupanças nas suas carteiras!
- incluirá aulas de espanhol para os nossos filhos a partir deste Outono!

Por favor, ligue para o nosso escritório escolar para uma visita guiada para ver como seu filho se tornará parte da família da nossa escola!  
610-868-2621 <http://www.holyinfancy.k12.pa.us>

## Em Destaque

**Projeto de pintura na nossa escola!**

Os pintores se unem! Estamos pintando as escadarias e o corredor do terceiro andar da escola durante este verão! Fale com Joe McCarthy ou Pe. Andy para descobrir como você pode ajudar! A renovação do nosso Salão da Escola no verão passado com nossos voluntários foi uma incrível apreciação a nossa paróquia e apoio escolar. Precisamos da sua ajuda para continuar o progresso futuro!

**Resultados do "Sabor Fest"**

Agradecemos a todos os voluntários por seu árduo trabalho no Sabor Fest no dia 24 de Junho. Devido à chuva, só podemos vender comida um dia. No entanto, a total para nossa paróquia foi a seguinte:  
• Valor total: \$ 2,916.00  
• Lucro total: \$ 1.771.13 (após custos de alimentos e porcentagem para ArtsQuest)

## ENFOQUE

### Proyecto de Pintar en Nuestra Escuela!

- Pintores unidos! Estamos pintando las escaleras y el pasillo en el tercer piso de la escuela este verano! Hable con Joe McCarthy o Padre Andy para ver cómo puede ayudar! La renovación de nuestro Salón de la Escuela el verano pasado con nuestros voluntarios fue un apoyo increíble a la parroquia y a la escuela. Necesitamos su ayuda para continuar progresando!

### Resultados del Sabor Fest

- Le damos gracias a todos los voluntarios por su fuerte trabajo en el Sabor Fest el 24 de junio. Debido a la lluvia, solamente pudimos vender la comida un solo día. Sin embargo, el ingreso para nuestra parroquia es el siguiente:  
Ingreso Total: \$2,916.00  
Ganancia Total: \$1,771.13 (después del costo de la comida y el porcentaje al ArtsQuest)

## CAMPAÑA ANUAL DEL OBISPO

Hasta hoy, nuestros feligreses han recaudado \$11,971.00 de 104 feligreses representando 14.96% de nuestro número total de familias registradas en nuestra parroquia. Necesitamos el apoyo de todos de nuestra parroquia para alcanzar nuestra meta. Si no ha hecho su promesa de apoyo, puede regresar su formulario de su promesa a la oficina de la parroquia o hacer su regalo a través de la Campaña. Necesitamos el apoyo de nuestras familias de la parroquia para alcanzar nuestra meta. Recuerden, cada regalo cuenta, ningún regalo es muy pequeño. Si tiene cualquier pregunta o quiere hacer su regalo, favor de llamar a la oficina de la parroquia o visitar el sitio de web de la Campaña al FaithHopeCharityGives.org.

## Picnic de los Cursillistas

El 16 de julio del 2017 a las 3:00 pm. Será en el Parque de Bethlehem Township Community  
4225 Easton Avenue  
Bethlehem, PA 18020  
Pabellón #2  
Cursillistas y Familiares están invitados.

## Jóvenes Adultos (MIES)

La próxima reunión del Grupo Regional de Jóvenes Adultos será el domingo, 23 de julio del 2017. Será en la Parroquia de San Pablo comenzado a las 5 PM.  
Para más información llame al  
(610) 289-8900 x34



## TIENDITA DE SANTA INFANCIA

Su tienda de Artículos Religiosos, "Sea Parte de Ella". Vea la gran selección de Regalos para la Comunión y Confirmación. También....Ropa para los Sacerdotes, Estatuas, Medallas & Cadenas Plateadas, Rosarios, Una colección grande de Libros, etc. Mire el horario en la primera página del boletín.

## Anuncio de Padre Andy



### NUEVA Declaración de la Misión de la Escuela:

En la Escuela Católica de Santa Infancia, cada niño es un miembro de nuestra familia. Nosotros educamos a nuestros niños a su más alto nivel y nutrirlos basados en los Valores del Evangelio de Jesús. Celebramos y respetamos nuestras múltiples culturas y las creencias religiosas de todos. Nuestros niños aprenden, se esfuerzan, y crecen para alcanzar el plan de Dios en sus vidas.

*Mi Escuela, Mi Familia - My School, My Family -  
Minha Escola, Minha Família*

### Sea una Estrella en la Escuela de Santa Infancia!

Sabias que la Escuela de Santa Infancia

- Tiene un Programa de Almuerzo gratis y reducido y nuestros niños reciben un almuerzo saludable y nuestros padres reciben el ahorro en sus billeteras!
- Incluirá clases de Español para nuestros niños comenzando este otoño!

Favor de llamar a nuestra Oficina de la Escuela para un recorrido personal para que vea cómo su hijo/a será parte de nuestra escuela familiar!  
610-868-2621 o al <http://www.holyinfancy.k12.pa.us>

## Escuela de Santa Infancia Posición Disponible para Profesor/a

La Escuela de Santa Infancia en Bethlehem, PA está aceptando aplicaciones para una posición para un maestro/a de Octavo Grado de tiempo completo con departamentales en los grados 6/7/8 ELA o Ciencia. Candidatos de tiempo completo deben de tener su certificación de PA. Si están interesados en aplicar para esta posición de tiempo completo, favor de mandar una carta de interés, resume, aplicación de maestro/a Diocesana, copias de certificación y Transcripciones, autorizaciones y referencias al:

manassem@holynfancy.k12.pa.us  
o por correo a  
Ms. Marjorie Manasse  
Holy Infancy School  
127 E. Fourth Street  
Bethlehem, PA 18015

No llamadas por favor.

## Un Curso de la Fe Católica

**CAT I - El Credo.** Una visión general de las enseñanzas católicas fundamentales basadas en el Símbolo fundador de nuestra Fe. Este curso proporciona a los catequistas una fundación en los principios básicos de la fe católica, y es un buen punto de partida para conducir a un estudio más profundo. El curso es altamente recomendado para los Catequistas; Pero todos están invitados a aprender más sobre lo que significa decir, creo ... Este curso será presentado por el **Rev. George Winne** y está programado de 7:00 PM-9:00 PM, los martes, 18 y 25 de julio, 1 y 8 de Agosto de 2017 en el **Sagrado Corazón de Jesús, Allentown.**

Costo: \$ 30. Para registrarse visite  
[www.allentowndioocese.org/icf](http://www.allentowndioocese.org/icf)

\* Cursos ICF son para cualquier adulto católico que buscan profundizar y aprender más sobre la fe.  
No hay requisitos previos para estos cursos. \*